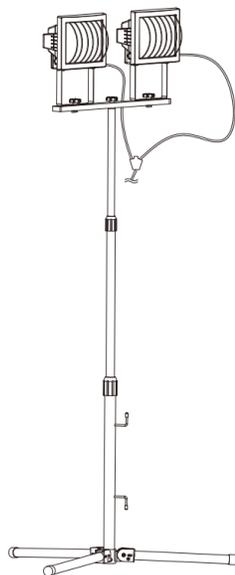


# Diall



## AE0165A5-1

3665602929406 Version 1 -2016

EN Getting started... ▶

### Safety

- ✔ Check the pack and make sure you have all of the parts listed.
- ✔ Decide on the appropriate location for your product.
- ✔ This product is rated **IP44** (splash proof). It is suitable for use outdoors but should not be immersed in water / sited in areas likely to be heavily splashed, either from above or below, or subjected to standing water.
- ⚠ Do not position or place the product near to heaters, flame or any other direct sources of heat.
- ✔ Do not position this product where it may be covered by other items e.g. curtains, nets or bedding.
- ✔ Always organise cables and extension leads so that they will not be a hazard to the elderly, pets and children.
- ✔ If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it must only be replaced by a qualified electrician to avoid any electrical hazards.
- ✔ **Caution:** Do not stare at the operating LED light source.
- ✔ This product is not suitable for dimming.
- ✔ This product contains glass so care must be taken when fitting or handling to prevent personal injury or damage to the product.
- ✔ **Caution:** Adjusting is only possible by means of a tool; Make sure the power supply has been switched off before adjustment; The adjusting screw need to be firmly fixed in correct position after adjustment.
- ✔ The work light can be installed on a non-level surface with an incline of MAX 15°. The sliding leg mechanism can be adjusted up to the red mark.

FR Pour bien commencer... ▶

### Sécurité

- ✔ Assurez-vous de la présence de toutes les pièces répertoriées.
- ✔ Choisissez l'emplacement approprié pour votre produit.
- ✔ Ce produit est classé **IP44** (protégé contre les projections d'eau en tous sens). Il convient pour une utilisation à l'extérieur, mais ne doit pas être plongé dans l'eau/posé à des emplacements potentiellement sujets à de fortes éclaboussures, que ce soit par dessus ou par dessous, ou sujet à de l'eau en stagnation.
- ⚠ Vous ne devez ni positionner ni disposer le produit à proximité de radiateurs, de flammes ou toute autre source directe de chaleur.
- ✔ Il est recommandé de veiller à ne pas positionner cet appareil, dans un endroit où il risquerait d'être recouvert par des objets tels que rideaux, moustiquaires.
- ✔ Disposez toujours les câbles et rallonges correctement afin qu'ils ne représentent aucun danger pour les personnes âgées, les animaux domestiques et les enfants.
- ✔ Si le cordon d'alimentation de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, son agent ou un technicien spécialement formé, cela afin d'éviter tout risque.
- ✔ **Attention :** ne regardez pas en direction de la source de lumière LED allumée.
- ✔ Ce produit n'est pas compatible avec l'utilisation d'un variateur d'intensité lumineuse.
- ✔ Ce produit comporte du verre. Il faut ainsi prendre des précautions lors de l'installation ou de la manipulation afin d'éviter toute blessure corporelle ou endommagement du produit.
- ✔ **ATTENTION :** le réglage de l'orientation du projecteur est possible uniquement à l'aide d'un outil. Assurez-vous que le courant a été coupé au niveau du disjoncteur de la maison avant toute opération. Après le réglage, et lorsque le produit est dans une position qui convient assurez-vous de fixer fermement la vis de réglage.
- ✔ Le projecteur peut être installé sur une surface non plane (mais inférieure à 15°). Ajuster la hauteur du tuyau de façon à ce qu'elle ne dépasse pas la marque rouge.

PL Pierwsze kroki... ▶

### Bezpieczeństwo

- ✔ Sprawdź opakowanie i upewnij się, że znajdują się w nim wszystkie części.
- ✔ Wybierz miejsce na montaż urządzenia.
- ✔ Urządzenie zostało oznaczone symbolem **IP44** (definicja - np. Ochrona przed strugami wody ze wszystkich kierunków, ochrona przed strugami wody, itd.). Urządzenie nadaje się do użytku na zewnątrz, ale nie wolno zanurzać go w wodzie / umieszczać w miejscach, w których narażone jest na silne pryskanie z góry lub z dołu, lub ma kontakt ze stojącą wodą.
- ⚠ Nie umieszczaj produktu bezpośrednio przy ogrzewaczach, ogniu lub innych źródłach ciepła.
- ✔ Nie umieszczaj niniejszego produktu w miejscach, w których mógł być on zakryta przez inne przedmioty, np. zasłony lub pościel.
- ✔ Zawsze umieszczaj kable i przedłużacze w taki sposób, aby nie stanowiły one zagrożenia dla osób starszych, dzieci i zwierząt.
- ✔ Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub wtyczka niniejszej oprawy oświetleniowej są uszkodzone, wówczas musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć niebezpieczeństwa urazu.
- ✔ **Ostrożnie:** Nie należy wpatrywać się we włączone źródło światła LED.
- ✔ Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do przyciemniania oświetlenia.
- ✔ Produkt zawiera szkło, dlatego należy zachować ostrożność podczas montażu oraz obsługi, aby zapobiec urazom oraz uszkodzeniu urządzenia.
- ✔ **UWAGA:** Wyregulować można tylko przy pomocy narzędzia; Upewnij się, że zasilanie zostało wyłączone przed rozpoczęciem regulacji; Śruba regulacyjna musi zostać mocno dokręcona do prawidłowej pozycji po regulacji.
- ✔ Projektor można montować na powierzchni odchylonej od poziomu (max. 15°) regulując wysokość rury tak, aby nie przekroczyła ona czerwonego ogranicznika.

RUS Начало... ▶

### Безопасность

- ✔ Убедитесь в наличии всех комплектующих.
- ✔ Выберите подходящее место для установки светильника
- ✔ Данный продукт обладает степенью защиты **IP44** (защита от пыли / влаги). Светильник предназначен для использования на улице, но не следует полностью погружать его в воду, размещать в местах постоянного сильного забрызгивания.
- ⚠ Не размещайте и не кладите продукцию возле нагревательного оборудования, огня и других непосредственных источников тепла.
- ✔ Не помещайте этот прибор в местах, где его могут накрыть различные предметы, например, шторы, сетки или постельное белье.
- ✔ Всегда аккуратно прокладывайте кабели и удлинители, чтобы они не представляли риска для пожилых людей, животных и детей.
- ✔ По соображениям безопасности поврежденный наружный гибкий кабель этого светильника разрешается заменять только производителю, уполномоченному сервисному центру или специалисту соответствующей квалификации.
- ✔ **Осторожно!** Не смотрите на включенные светодиодные лампы.
- ✔ Это изделие не рассчитано на использование с регулятором яркости.
- ✔ Это изделие содержит стекло. Чтобы не травмироваться и не повредить изделие, будьте осторожны при обращении с ним или при его монтаже.
- ✔ **Осторожно!** Регулировку следует осуществлять только с помощью инструментов. Перед регулировкой убедитесь, что питание выключено. После регулировки следует плотно зафиксировать регулировочный винт в правильном положении.
- ✔ Для регулировки высоты трубы проектор может быть установлен на наклонную поверхность (угол наклона не более 15°), при этом нельзя выходить за красную отметку.



## Siguranță

- ✔ Verificați conținutul ambalajului și asigurați-vă că aveți toate piesele enumerate.
- ✔ Hotărâți amplasarea corespunzătoare a produsului dumneavoastră.
- ✔ Acest produs este clasificat **IP44** (de exemplu rezistent la stropire / rezistent la ploaie etc.). Este adecvat pentru utilizare în aer liber, dar nu ar trebui să fie scufundat în apă / amplasat în zone susceptibile a fi puternic stropite, fie de sus sau de jos, sau supuse la apă stătătoare.
- ⚠ Nu poziționați și nu amplasați produsul în apropiere de radiatoare, flacăra sau orice alte surse directe de căldură.
- ✔ Nu poziționați acest produs în locuri unde ar putea fi acoperit de alte articole, de exemplu draperii, plase sau lenjerie de pat.
- ✔ Amplasați întotdeauna cablurile și prelungitoarele, astfel încât acestea să nu constituie un pericol pentru persoanele în vârstă, animale de casă și copii.
- ✔ În cazul în care cablul sau cordonul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către un electrician calificat pentru a se evita orice pericole electrice.
- ✔ **Atenție:** Nu priviți direct în sursa de lumină cu LED-uri.
- ✔ Acest produs nu este adecvat pentru iluminat estompat.
- ✔ Acest produs conține sticlă, prin urmare trebuie să aveți grijă la montarea sau manipularea acestuia pentru a preveni vătămarea corporală sau deteriorarea produsului.
- ✔ **Atenție:** Reglarea este posibilă doar cu ajutorul unui instrument. Asigurați-vă că sursa de alimentare a fost oprită înainte de reglare. Șurubul de reglare trebuie să fie bine fixat în poziția corectă după reglare.
- ✔ Lumina de lucru poate fi instalată pe o suprafață denivelată, cu o pantă de MAX 15°. Mecanismul cu picior glisant poate fi reglat până la marcajul roșu.



## Seguridad

- ✔ Revise el paquete y asegúrese de tener todas las piezas de la lista.
- ✔ Decida el lugar donde va a colocar el producto.
- ✔ Este producto está clasificado como **IP44** (definición, por ejemplo, resistente a salpicaduras / resistente a la lluvia, etc.). Es adecuado para uso en espacios exteriores pero no debe (sumergirse en agua / colocarse en zonas donde reciba abundantes salpicaduras, ya sea desde arriba o desde debajo, ni ser expuesto a agua estancada.
- ⚠ No coloque el producto cerca de estufas, llamas o cualquier otra fuente directa de calor.
- ✔ No coloque el producto un lugar donde pueda quedar cubierto por otros artículos, como por ej. cortinas, redes o ropa de cama.
- ✔ Organice siempre bien cables y alargadores de manera que no sean un peligro para personas de edad avanzada, mascotas o niños.
- ✔ Si se daña el cable externo flexible de esta lámpara debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por una persona de cualificación similar con el fin de evitar peligros.
- ✔ **Precaución:** no mire fijamente a la fuente luminosa de LED durante su funcionamiento.
- ✔ Este producto no es apto para graduar la luz.
- ✔ Este producto contiene cristal, así que tenga cuidado cuando lo coloque o lo maneje para evitar lesiones personales o daños en el producto.
- ✔ **Atención:** El ajuste solo es posible con la ayuda de una herramienta. Asegúrese de que ha cortado la corriente antes de realizar cualquier ajuste. Fije firmemente el tornillo de ajuste después de haber regulado el producto en la posición correcta.
- ✔ Se puede instalar el proyector en una superficie desnivelada (inferior a 15°). Ajuste el tubo para que no sobrepase la marca roja.



## Segurança

- ✔ Verifique a caixa e certifique-se de que tem todas as peças listadas.
- ✔ Escolha um local adequado para o seu produto.
- ✔ Este produto tem uma classificação **IP44** (definição que abrange à prova de água / à prova de chuva, etc.). É adequado para ser usado no interior, mas não deverá ser colocado dentro de água nem montado em áreas expostas a grandes quantidades de salpicos, quer por cima, quer por baixo, ou sujeitas a água parada.
- ⚠ Não coloque o produto perto de aquecedores, chamas ou quaisquer outras fontes diretas de calor.
- ✔ Não coloque este produto onde possa ficar coberto por outros artigos, como cortinas, redes ou roupa da cama.
- ✔ Organize sempre os fios e extensões, de modo a que não constituam um perigo para os idosos, animais de estimação e crianças.
- ✔ Se o fio flexível externo ou fio deste dispositivo de iluminação ficarem danificados, têm de ser substituídos apenas por um electricista qualificado, para evitar quaisquer perigos elétricos.
- ✔ **Cuidado:** Não olhe diretamente para a fonte de iluminação LED a funcionar.
- ✔ Este produto não é adequado para uma iluminação com controlo de intensidade.
- ✔ Este produto contém vidro, por isso, deverá ter cuidado durante a montagem ou manuseamento, para evitar lesões pessoais ou danos no produto.
- ✔ **Cuidado:** O ajuste só é possível com uma ferramenta. Certifique-se de que a alimentação foi desligada antes do ajuste. O parafuso de ajuste tem de ser bem fixado na posição correta após o ajuste.
- ✔ A luz de trabalho pode ser instalada numa superfície não nivelada, com uma inclinação MÁXIMA de 15°. O mecanismo deslizante da perna pode ser ajustado até à marca vermelha.



## Güvenlik

- ✔ Paketi kontrol edip listede belirtilen tüm parçaların olduğundan emin olun.
  - ✔ Ürününüzü yerleştirmek için uygun bir konum seçin.
  - ✔ Bu ürün **IP44** olarak derecelendirilir (örn. sıçrama korumalı / yağmur geçirmez, vb.). Açık havada kullanım için uygundur ancak suya daldırılmamalı / yukarıdan veya aşağıdan aşırı su sıçramasına maruz kalan alanlara yerleştirilmemeli veya durgun suya maruz bırakılmamalıdır.
  - ⚠ Ürünü ısıtıcı, açık alev veya diğer doğrudan ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeyin veya yakınında çalıştırmayın.
  - ✔ Bu seti üzeri perde, tül veya yatak örtüsü vb. nesnelere tarafından örtülmeyecek şekilde yerleştirin.
  - ✔ Kabloları ve uzatma kablolarını daima yetişkin, evcil hayvan ve çocuklar için tehlike oluşturmayacak şekilde düzenleyin.
  - ✔ Bu lambanın harici esnek kablosu veya kordonu hasar görürse, tehlikelerden korunmak için sadece üretici veya servis sorumlusu ya da benzer yetkiye sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
  - ✔ **Dikkat:** Çalışmakta olan LED ışık kaynağına bakmayınız.
  - ✔ Bu ürün dimmer anahtarla kullanım için uygun değildir.
  - ✔ Bu ürün cam ihtiva eder, bu nedenle kişisel yaralanmaları veya ürünün hasar görmesini önlemek için montaj veya kullanım sırasında dikkatli olunmalıdır.
  - ✔ **Dikkat:** Ayar, sadece alet yardımıyla yapılabilir; Ayar işleminden önce güç kaynağının kapatıldığından emin olun; Ayar işleminden sonra ayar vidası doğru konumda sıkı bir şekilde sabitlenmelidir.
  - ✔ Projektör düz olmayan bir yüzeye (15°'den az eğimli) kurulabilir, borunun yüksekliği kırmızı işaretçi geçmeyecek şekilde ayarlanmalıdır.
- Tüketicilerin Hakları**
- 6502 sayılı Kanununun 11. Maddesi uyarınca , Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
  - b) Satılanı alıkoymup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
  - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
  - c) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
- 6502 sayılı Kanununun 66. ve devamı maddeleri uyarınca Tüketiciler şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabileceklerdir.

# Diall

Manufacturer,Fabricant,Producent,  
Hersteller,Prodicator,Fabricante:  
Kingfisher International Products Limited  
3 Sheldon Square  
London  
W2 6PX  
United Kingdom

EN Distributor: B&Q plc,  
Chandlers Ford, Hants,  
SO53 3LE United Kingdom  
www.diy.com

EN Distributor: SFD Limited  
Trade House, Mead Avenue  
Yeovil  
BA22 8RT, UK

FR Distributeur : Castorama France  
C.S. 50101 Templemars  
59637 Wattignies CEDEX  
www.castorama.fr

FR Distributeur : BRICO DÉPÔT  
30-32 rue de la Tourelle  
91310 Longpont-sur-Orge  
France  
www.bricodepot.com

PL Dystrybutor: Castorama Polska Sp. z o.o.  
ul. Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa  
www.castorama.pl

RUS Импортёр: ООО “Касторама РУС”  
Дербневская наб., дом 7, стр 8  
Россия, Москва, 115114  
www.castorama.ru  
Изготовитель для России:  
АУРОЛАЙТ ЭЛЕКТРИКАЛ (НИНБО) ЛТД  
Адрес: № 218, южная дорога Киханг,  
зона экономического развития  
Иньчжоу, Нинбо, Чжэцзян, Китай

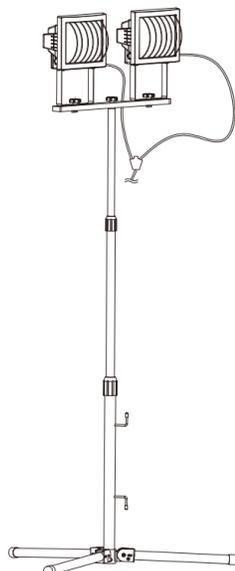
RO Distribuitor: SC Bricostore România SA  
Calea Giulești 1-3, Sector 6, București  
România  
www.bricodepot.ro

ES Distribuidor: Euro Depot España, S.A.U.  
c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A 1a Planta  
08820-El Prat de Llobregat  
www.bricodepot.es

PT Distribuidor: Brico Depot Portugal SA  
Rua Castilho, 5 - 1 esquerdo, sala 13  
1250-066 Lisboa  
www.bricodepot.pt

TR İthalatçı Firma : KOÇTAŞ YAPI  
MARKETLERİ TİC. A.Ş.  
Taşdelen mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5  
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL  
Tel: +90 216 4300300  
Faks: +90 216 4844313  
www.koctas.com.tr

# Diall



## AE0165A5-1

3663602929406 Version 1 -2016

| EN In more detail...         |   |
|------------------------------|---|
| <b>Technical information</b> |   |
| Supply Voltage               | 220 - 240V~ 50/60Hz   |
| Bulb Type                    | Bulb Included: 2 x 20 COB-LED<br><b>The light source contained in this luminaire shall only be replaced by a similar qualified person.</b>  |
|                              | Class I product, must be connected to earth.  |
|                              | Conformity with all relevant EC Directive requirements.   |
| <b>IP44</b>                  | Splashproof.  |
|                              | Dimensions:<br>H. 1453 x W. 200 x D. 1250mm<br>Weight: 6,3kg<br>Max. projected area: 24,6m <sup>2</sup>   |
|                              | Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.<br>yyWxx: Manufacturing date code; year of manufacturing (yy) and week of manufacturing (Wxx) |
|                              | This product is not suitable for dimming.   |
|                              | Minimum distance from lighted objects (0.5 metres).   |
|                              | Caution, risk of electric shock!  |

| FR Et dans le détail...        |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Informations techniques</b> |   |
| Tension d'alimentation         | 220 - 240V~ 50/60Hz   |
| Type d'ampoule                 | Type d'ampoule: 2 x 20 COB-LED<br><b>La source lumineuse de ce luminaire ne peut être remplacée que par une personne présentant des compétences similaires.</b>   |
|                                | Classe I, le produit doit être connecté à la terre.   |
|                                | Conforme à toutes les exigences des directives européennes.   |
| <b>IP44</b>                    | Protégé contre les projections d'eau en tous sens.  |
|                                | Dimensions :<br>L. 1250 x l. 200 x H. 1453mm<br>Poids: 6,3kg<br>Superficie maximale exposée: 24,6m <sup>2</sup>   |
|                                | Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter<br>Renseignezvous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.<br>yyWxx: définit la date de fabrication; l'année de fabrication (yy) et la semaine de fabrication (Wxx) |
|                                | Ce produit n'est pas compatible avec un variateur d'intensité lumineuse.  |
|                                | Distance minimale des objets éclairés (0,5 mètres)  |
|                                | Attention ! Risque d'électrocution !  |

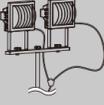
### Garantie

- > La structure de ce luminaire est garantie 2 ans (à compter de la date d'achat et sur présentation du ticket de caisse).
- > Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise installation ou utilisation du luminaire.
- > Ce produit ne doit pas être modifié ; toute modification du produit peut le rendre dangereux et annule sa garantie.

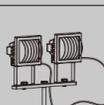
| PL Więcej szczegółów...        |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Specyfikacja techniczna</b> |   |
| Napięcie znamionowe            | 220 - 240V~ 50/60Hz   |
| Źródło światła                 | Dołączona żarówka: 2 x 20 COB-LED<br><b>Źródło światła w tej oprawie powinno być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę.</b>  |
|                                | Klasa I, produkt musi być podłączony do uziemienia.   |
|                                | Zgodność z odpowiednimi wymaganiami dyrektywy WE.   |
| <b>IP44</b>                    | Odporność przed bryzgami wody.  |
|                                | Wymiary: Wys. 1453 x Szer. 200 x Odległość rzutu światła 1250 mm<br>Waga: 6,3kg<br>Maksymalna powierzchnia oświetlania: 24,6m <sup>2</sup>  |
|                                | Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castoramy w wyznaczonych miejscach.<br>Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.<br>yyWxx: Kod daty produkcji; rok produkcji (20yy) i tydzień produkcji (Wxx) |
|                                | Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do przyciemniania oświetlenia.  |
|                                | Minimalna odległość od oświetlanych obiektów (0,5 metrów).  |
|                                | Uwaga! Ryzyko porażenia prądem elektrycznym!  |

| RUS Подробнее...                  |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Таблица технических данных</b> |  |
| Номинальное напряжение            | 220 - 240В~ 50/60Гц  |
| Тип лампочки                      | В комплект входит: светодиодная лампа - 2 x 20 монолитный блок светодиодов.<br><b>Для замены лампочки в осветительном приборе обращайтесь к другому квалифицированному специалисту.</b>  |
|                                   | Продукция Класса I, требуется заземление.  |
|                                   | Соответствие всем требованиям Директивы ЕС.  |
| <b>IP44</b>                       | Защита от брызг.   |
|                                   | Размеры:<br>В. 1453 x Ш. 200 x Выступ 1250мм<br>Вес: 6,3кг<br>Макс. расчетная площадь: 24,6м <sup>2</sup>  |
|                                   | Использованные электроприборы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Используйте места для специальной утилизации. Узнайте у местных органов власти или продавцов о правильной переработке.<br>yyWxx: Код даты производства; год выпуска (20yy) и неделя производства (Wxx) |
|                                   | Это изделие не рассчитано на использование с регулятором яркости.  |
|                                   | Минимальное расстояние до освещенных объектов (0,5 метров).  |
|                                   | Осторожно! Опасность поражения электрическим током.  |
|                                   | Соответствует техническим регламентам Евразийского таможенного союза.  |

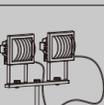
## Tabel cu informații tehnice

|   |   |
|---|---|
| Tensiune de alimentare  | 220 - 240V~ 50/60Hz   |
| Tip de bec  | Bec inclus: 2 x 20 COB-LED<br><b>Sursa de iluminat inclusă în acest corp de iluminat trebuie să fie înlocuită doar de către o persoană calificată.</b>  |
|    | Produs de clasă I, trebuie conectat la împământare  |
|    | Produs conform tuturor cerințelor Directivelor CE relevante.  |
| <b>IP44</b>   | Rezistent la stropi   |
|    | Dimensiuni:<br>H. 1453 x W. 200 x D. 1250mm<br>Greutate: 6,3kg<br>Zonă proiectată max.: 24,6m <sup>2</sup>  |
|  | Acest produs este marcat cu simbolul de colectare selectivă pentru deșeurile electrice și electronice. Acest lucru înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie să fie preluat de un sistem de colectare, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE. Acesta va fi reciclat, pentru a minimiza impactul asupra mediului. Produsele electrice și electronice sunt periculoase pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană, ca urmare a prezenței unor substanțe periculoase. Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. uzat, contribuie la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice și sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice și electronice uzate. Cooperarea dvs. este vitală pentru a asigura succesul acestui demers.<br>Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care ați achiziționat aparatul<br>yyWxx: Codul datei de fabricație; anul fabricației (20yy) și săptămână de fabricație (Wxx) |
|  | Acest produs nu este adecvat pentru iluminat estompat.  |
|  | Distanța minimă până la obiecte luminate (0,5 metri)  |
|  | Atenție, pericol de electrocutare!  |

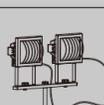
## Cuadro de información técnica

|   |  |
|---|--|
| Tensión de alimentación   | 220 - 240 V~ 50/60Hz   |
| Tipo de lámpara   | Bombillas incluidas: 2 x 20 COB-LED. <b>La fuente de luz contenida en esta lámpara debe ser únicamente sustituida por una persona cualificada similar</b>  |
|    | Producto de clase I, debe tener conexión a tierra.   |
|    | En conformidad con todas las exigencias relevantes de la CE.   |
| <b>IP44</b>   | Resistente a salpicaduras.   |
|    | Dimensiones: Al. 1453 x An. 200 x Proyección 1250mm<br>Peso: 6,3kg<br>Área proyectada máxima: 24,6m <sup>2</sup>   |
|   | Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar.<br>yyWxx: Código de fabricación. Año de fabricación (20yy) y semana de fabricación (Wxx) |
|  | Este producto no es apto para graduar la luz.  |
|  | Distancia máxima del objeto iluminado (0,5 metros)   |
|  | ¡Precaución! ¡riesgo de descarga eléctrica!  |

## Tabela da informação técnica

|   |   |
|---|---|
| Tensão de alimentação   | 220 - 240 V~ 50/60Hz  |
| Tipo de lâmpada   | Lâmpadas incluídas: 2 x 20 COB-LED. <b>A fonte de iluminação inserida neste candeeiro apenas deverá ser substituída por uma pessoa qualificada.</b>   |
|    | Produto de classe I. Tem de ser ligado à terra.   |
|    | Em conformidade com todos requerimentos da diretiva CE relevante.   |
| <b>IP44</b>   | À prova de salpicos   |
|    | Dimensões:<br>A. 1453 x L. 200 x D. 1250mm<br>Peso: 6,3kg<br>Área máxima projetada: 24,6m <sup>2</sup>  |
|   | Os produtos elétricos não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Recicle-os quando existirem instalações para isso. Consulte as autoridades locais ou a sua loja para se aconselhar quanto à reciclagem.<br>YyWxx: Código da data de fabricação; ano de fabricação (20yy) e semana de fabricação (Wxx) |
|  | Este produto não é adequado para ser usado com um variador de intensidade de iluminação.  |
|  | Distância mínima de objetos iluminados (0,5 metros)   |
|  | Cuidado, risco de choque eléctrico!   |

## Teknik bilgi tablosu

|   |  |
|---|--|
| Besleme Gerilimi  | 220 - 240V~ 50/60Hz  |
| Ampul tipi  | Dahil olan ampuller: 2 x 20 COB-LED<br><b>Bu armatürün içindeki ışık kaynağı sadece benzer uzman bir kişi tarafından değiştirilmelidir.</b>  |
|    | Sınıf I ürün, toprak bağlantısı yapılmalıdır.  |
|    | Tüm ilgili EC Direktif gereksinimlerine uygunluk.  |
| <b>IP44</b>   | Siçramaya karşı korumalı.  |
|    | Boyutlar:<br>H. 1453 x W. 200 x Projeksiyon 1250mm<br>Ağırlık: 6,3kg<br>Maks. yansıtılan alan: 24,6m <sup>2</sup>  |
|   | Kullanılmış elektrikli ürünler ve ev atıklarının birlikte atılmaması gerekir. Elektrikli/Elektronik ürünler veya pil içerisinde bulunan bazı kimyasallar sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. Tesislerinin bulunduğu yerlerde geri dönüşümünü sağlayınız. Geri dönüşüm tavsiyesi için yerel yetkililer veya satış noktasından bilgi alınınız.<br>yyWxx: Üretim tarihi kodu; üretim yılı (20yy) ve üretim haftası (Wxx) |
|  | Bu ürün dimmer anahtarla kullanım için uygun değildir.   |
|  | Aydınlatılan nesnelere minimum mesafe (0,5 metre)  |
|  | Dikkat! Elektrik çarpması tehlikesi!   |

**Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız**

**KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ**  
**0850 209 50 50**

# Diall

Manufacturer, Fabricant, Producent,  
Hersteller, Prodicator, Fabricante:  
Kingfisher International Products Limited  
3 Sheldon Square  
London  
W2 6PX  
United Kingdom

**EN** Distributor: B&Q plc,  
Chandlers Ford, Hants,  
SO53 3LE United Kingdom  
www.diy.com

**EN** Distributor: SFD Limited  
Trade House, Mead Avenue  
Yeovil  
BA22 8RT, UK

**FR** Distributeur : Castorama France  
C.S. 50101 Templemars  
59637 Wattignies CEDEX  
www.castorama.fr

**FR** Distributeur : BRICO DÉPÔT  
30-32 rue de la Tourelle  
91310 Longpont-sur-Orge  
France  
www.bricodepot.com

**PL** Dystrybutor: Castorama Polska Sp. z o.o.  
ul. Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa  
www.castorama.pl

**RUS** Импортёр: ООО "Касторама РУС"  
Дербневская наб., дом 7, стр 8  
Россия, Москва, 115114  
www.castorama.ru  
Изготовитель для России:  
АУРОЛАЙТ ЭЛЕКТРИКАЛ (НИНБО) ЛТД  
Адрес: № 218, южная дорога Киханг,  
зона экономического развития  
Иньчжоу, Нинбо, Чжаоцзян, Китай

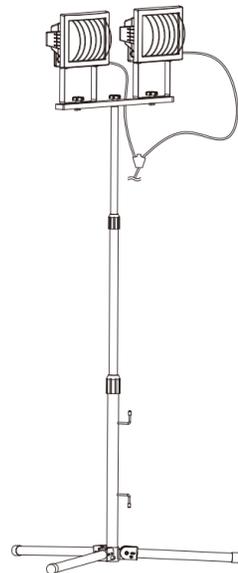
**RO** Distribuitor: SC Bricostore România SA  
Calea Giulești 1-3, Sector 6, București  
România  
www.bricodepot.ro

**ES** Distribuidor: Euro Depot España, S.A.U.  
c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A 1a Planta  
08820-EI Prat de Llobregat  
www.bricodepot.es

**PT** Distribuidor: Brico Depot Portugal SA  
Rua Castilho, 5 - 1 esquerdo, sala 13  
1250-066 Lisboa  
www.bricodepot.pt

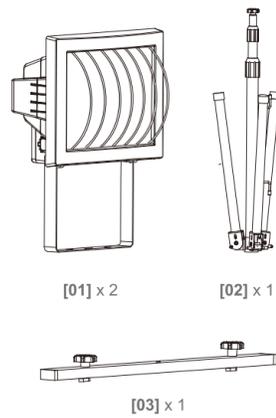
**TR** İthalatçı Firma : KOÇTAŞ YAPI  
MARKETLERİ TİC. A.Ş.  
Taşdelen mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5  
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL  
Tel: +90 216 4300300  
Faks: +90 216 4844313  
www.koctas.com.tr

# Diall



## AE0165A5-1

Your product - **Votre produit** -  
Twój produkt - **Ваш светильник** -  
Produsul dumneavoastră - **Su producto** -  
O seu produto - **Ürününüz**



You will need - **Vous aurez besoin de** -  
Potrzeba - **Вам потребуется** -  
Veți avea nevoie de - **Necesitară** -  
Precisa - **İhtiyacınız olacak**



3663602929406 Version 1 -2016

Assembly

Assemblage

Montaż

Сборка

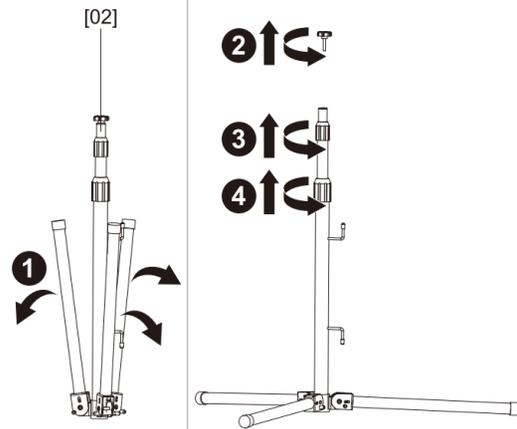
Asamblare

Montaje

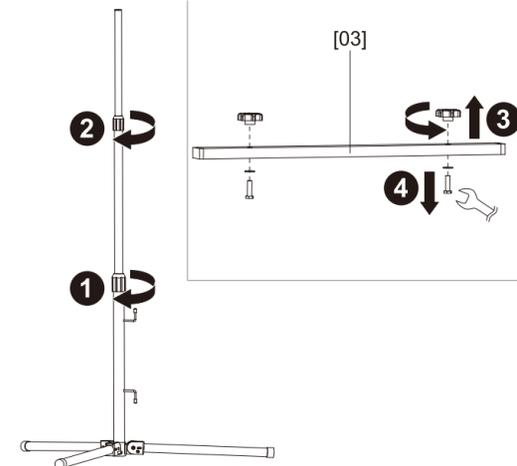
Montagem

Montaj

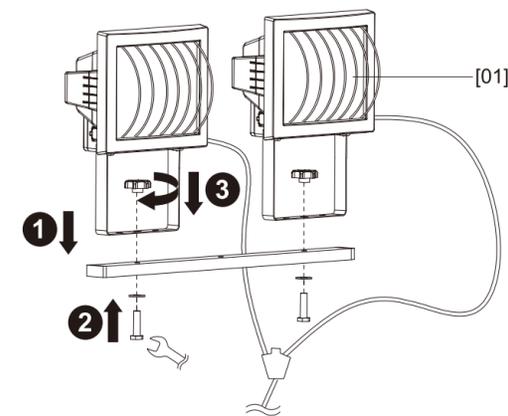
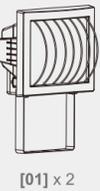
01



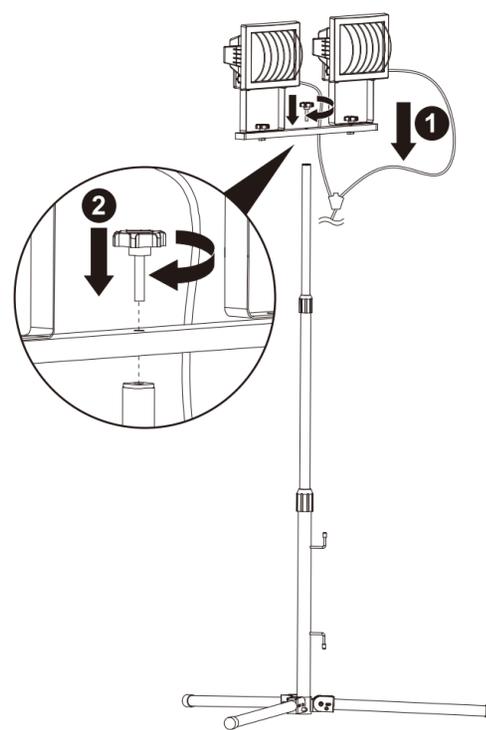
02



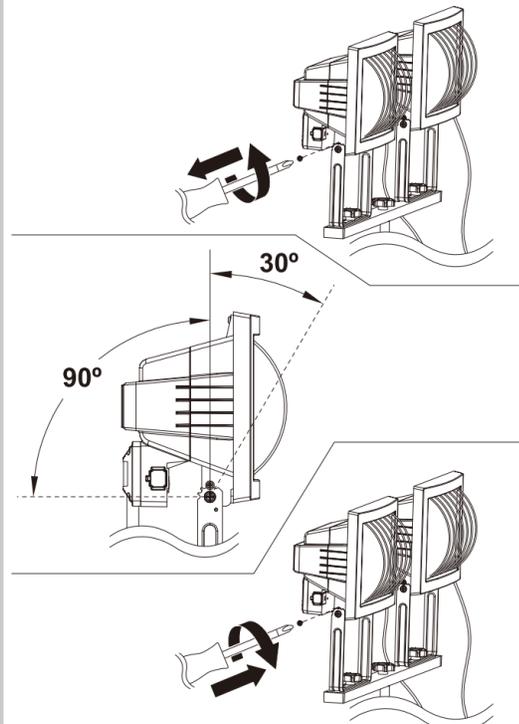
03



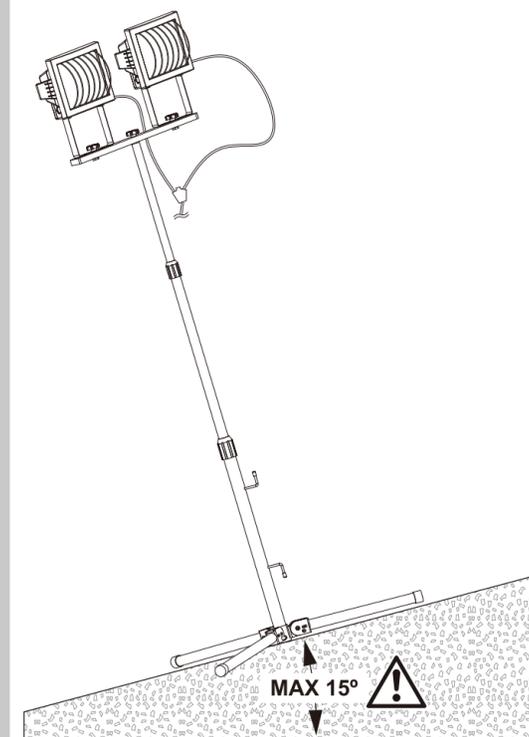
04



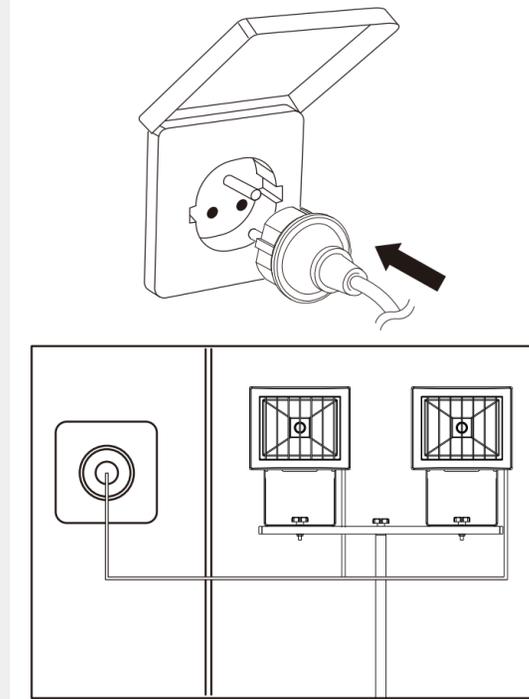
05



06



07



ⓘ **IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY**

ⓘ **IMPORTANT - À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE SOIGNEUSEMENT**

ⓘ **WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE W BEZPIECZNYM MIEJSCU**

ⓘ **ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО**

ⓘ **IMPORTANT - PĂSTRĂȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE**

ⓘ **IMPORTANTE - GARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE**

ⓘ **IMPORTANTE: POR FAVOR, GARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURAS REFERÊNCIAS: LEIA COM ATENÇÃO**

ⓘ **ÖNEMLİ - BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN**